

# Jurnalul Oficial

## al Uniunii Europene

C 40



Ediția în limba română

Comunicări și informări

Anul 57

11 februarie 2014

Număr de referință	Cuprins	Pagina
--------------------	---------	--------

## IV Informări

## INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

**Consiliu**

2014/C 40/01	Informare în atenția persoanelor, grupurilor și entităților incluse pe lista prevăzută la articolul 2 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 2580/2001 al Consiliului privind măsuri restrictive specifice îndreptate împotriva anumitor persoane și entități în vederea combaterii terorismului [a se vedea anexa la Regulamentul (UE) nr. 125/2014 al Consiliului din 10 februarie 2014]	1
--------------	---	---

**Comisia Europeană**

2014/C 40/02	Rata de schimb a monedei euro	3
--------------	-------------------------------	---

## INFORMĂRI PROVENIND DE LA STATELE MEMBRE

2014/C 40/03	Comunicare din partea ministrului afacerilor economice al Regatului Țărilor de Jos în temeiul articolului 3 alineatul (2) din Directiva 94/22/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind condițiile de acordare și folosire a autorizațiilor de prospectare, explorare și extracție a hidrocarburilor	4
2014/C 40/04	Comunicare din partea ministrului afacerilor economice al Regatului Țărilor de Jos în temeiul articolului 3 alineatul (2) din Directiva 94/22/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind condițiile de acordare și folosire a autorizațiilor de prospectare, explorare și extracție a hidrocarburilor	5

RO

Preț:  
3 EUR

(continuare în pagina următoare)

2014/C 40/05

Lista birourilor vamale abilitate să efectueze formalitățile necesare pentru exportul de bunuri culturale, publicată în conformitate cu articolul 5 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 116/2009 al Consiliului 6

---

V *Anunțuri*

PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII ÎN DOMENIUL CONCURENȚEI

**Comisia Europeană**

2014/C 40/06

Notificare prealabilă a unei concentrări (Cazul COMP/M.7154 – World Fuel Services Corporation/Watson Petroleum Limited) – Caz care poate face obiectul procedurii simplificate <sup>(1)</sup> ..... 9



---

<sup>(1)</sup> Text cu relevanță pentru SEE

## IV

*(Informări)*INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE  
UNIUNII EUROPENE

## CONSILIU

**Informare în atenția persoanelor, grupurilor și entităților incluse pe lista prevăzută la articolul 2 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 2580/2001 al Consiliului privind măsuri restrictive specifice îndreptate împotriva anumitor persoane și entități în vederea combaterii terorismului**

**[a se vedea anexa la Regulamentul (UE) nr. 125/2014 al Consiliului din 10 februarie 2014]**

(2014/C 40/01)

Următoarele informații sunt supuse atenției persoanelor, grupurilor și entităților incluse pe lista care figurează în Regulamentul (UE) nr. 125/2014 al Consiliului din 10 februarie 2014 <sup>(1)</sup>.

Consiliul Uniunii Europene a stabilit că motivele pentru includerea persoanelor, grupurilor și entităților care figurează pe lista sus-menționată a persoanelor, grupurilor și entităților care fac obiectul măsurilor restrictive prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 2580/2001 al Consiliului din 27 decembrie 2001 privind măsuri restrictive specifice îndreptate împotriva anumitor persoane și entități în vederea combaterii terorismului <sup>(2)</sup> își păstrează valabilitatea. Prin urmare, Consiliul a hotărât să mențină respectivele persoane, grupuri și entități pe listă.

Regulamentul (CE) nr. 2580/2001 al Consiliului din 27 decembrie 2001 prevede înghețarea tuturor fondurilor, a altor active financiare și resurse economice aparținând persoanelor, grupurilor și entităților în cauză, precum și faptul că niciun fond, alte active financiare și resurse economice nu se pun, direct sau indirect, la dispoziția acestora.

Se atrage atenția persoanelor, grupurilor și entităților vizate asupra posibilității de a adresa o cerere autorităților competente din statul membru (statele membre) în cauză incluse în lista care figurează în anexa la regulamentul, pentru a obține autorizația de a utiliza fonduri înghețate pentru nevoi de bază sau plăți specifice, în conformitate cu articolul 5 alineatul (2) din regulamentul menționat.

Persoanele, grupurile și entitățile vizate pot adresa Consiliului o cerere pentru a obține expunerea de motive privind menținerea acestora pe lista sus-menționată (cu excepția cazului în care expunerea de motive le-a fost deja comunicată), la următoarea adresă:

Council of the European Union (Attn: CP 931 designations)

Rue de la Loi/Wetstraat 175

1048 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

Persoanele, grupurile și entitățile vizate pot transmite Consiliului, în orice moment, la adresa sus-menționată, o cerere însoțită de eventuale documente justificative pentru reanalizarea deciziei de includere și menținere a acestora pe listă. Cererile vor fi luate în considerare în momentul primirii. În acest sens, se atrage atenția persoanelor, grupurilor și entităților vizate asupra efectuării de revizuii periodice ale listei de către Consiliu, în conformitate cu articolul 1 alineatul (6) din Poziția comună 2001/931/PESC. Pentru ca cererile să fie analizate la următoarea revizuire, acestea ar trebui prezentate până la 28 februarie 2014.

<sup>(1)</sup> JO L 40, 11.2.2014, p. 9.

<sup>(2)</sup> JO L 344, 28.12.2001, p. 70.

De asemenea, se atrage atenția persoanelor, grupurilor și entităților vizate asupra posibilității de a contesta regulamentul Consiliului în fața Tribunalului Uniunii Europene, în condițiile prevăzute la articolul 263 alineatele (4) și (6) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene.

---

## COMISIA EUROPEANĂ

Rata de schimb a monedei euro <sup>(1)</sup>

10 februarie 2014

(2014/C 40/02)

## 1 euro =

Moneda	Rata de schimb	Moneda	Rata de schimb		
USD	dolar american	1,3638	CAD	dolar canadian	1,5063
JPY	yen japonez	139,26	HKD	dolar Hong Kong	10,5791
DKK	coroana daneză	7,4623	NZD	dolar neozelandez	1,6488
GBP	lira sterlină	0,83160	SGD	dolar Singapore	1,7318
SEK	coroana suedeză	8,8457	KRW	won sud-coreean	1 461,48
CHF	franc elvețian	1,2234	ZAR	rand sud-african	15,1679
ISK	coroana islandeză		CNY	yuan renminbi chinezesc	8,2652
NOK	coroana norvegiană	8,3580	HRK	kuna croată	7,6485
BGN	leva bulgărească	1,9558	IDR	rupia indoneziană	16 601,28
CZK	coroana cehă	27,547	MYR	ringgit Malaiezia	4,5604
HUF	forint maghiar	310,88	PHP	peso Filipine	61,404
LTL	litas lituanian	3,4528	RUB	rubla rusească	47,4027
PLN	zlot polonez	4,1803	THB	baht thailandez	44,750
RON	leu românesc nou	4,4748	BRL	real brazilian	3,2653
TRY	lira turcească	3,0251	MXN	peso mexican	18,1372
AUD	dolar australian	1,5259	INR	rupie indiană	85,0391

(1) Sursă: rata de schimb de referință publicată de către Banca Centrală Europeană.

## INFORMĂRI PROVENIND DE LA STATELE MEMBRE

**Comunicare din partea ministrului afacerilor economice al Regatului Țărilor de Jos în temeiul articolului 3 alineatul (2) din Directiva 94/22/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind condițiile de acordare și folosire a autorizațiilor de prospectare, explorare și extracție a hidrocarburilor**

(2014/C 40/03)

Ministrul afacerilor economice notifică prin prezenta primirea unei cereri de autorizare privind prospectarea hidrocarburilor pentru sectorul N5, așa cum figurează acesta pe harta din anexa 3 la Regulamentul privind industria minieră (Mijnbouwregeling) (Staatscourant nr. 245 din 2002).

În temeiul directivei menționate în introducere și al articolului 15 din Legea minelor (Mijnbouwwet) (Staatsblad nr. 542 din 2002), ministrul afacerilor economice invită prin prezenta părțile interesate să depună o cerere concurentă de autorizare privind prospectarea hidrocarburilor în sectorul N5 al platformei continentale olandeze.

Ministrul afacerilor economice reprezintă autoritatea competentă pentru acordarea de autorizații. Criteriile, condițiile și cerințele menționate la articolul 5 alineatele (1) și (2) și la articolul 6 alineatul (2) din directiva menționată anterior sunt detaliate în Legea minelor (Staatsblad nr. 542 din 2002).

Cererile pot fi depuse în termen de 13 săptămâni de la publicarea prezentei invitații în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* și trebuie trimise la adresa:

The Minister for Economic Affairs  
attn: Mr P. Jongerius, Energy Market Directorate  
Bezuidenhoutseweg 73  
Postbus 20401  
2500 EK Den Haag  
NEDERLAND

Cererile primite după expirarea acestui termen nu vor fi luate în considerare.

Decizia cu privire la cererile depuse va fi luată în termen de cel mult douăsprezece luni de la expirarea acestui termen.

Informații suplimentare se pot obține de la dl E. J. Hoppel la următorul număr de telefon: +31 703797762.

**Comunicare din partea ministrului afacerilor economice al Regatului Țărilor de Jos în temeiul articolului 3 alineatul (2) din Directiva 94/22/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind condițiile de acordare și folosire a autorizațiilor de prospectare, explorare și extracție a hidrocarburilor**

(2014/C 40/04)

Ministrul afacerilor economice notifică prin prezenta primirea unei cereri de autorizare privind prospectarea hidrocarburilor pentru sectorul N8, așa cum figurează acesta pe harta din anexa 3 la Regulamentul privind industria minieră (Mijnbouwregeling) (Staatscourant nr. 245 din 2002).

În temeiul directivei menționate în introducere și al articolului 15 din Legea minelor (Mijnbouwwet) (Staatsblad nr. 542 din 2002), ministrul afacerilor economice invită prin prezenta părțile interesate să depună o cerere concurentă de autorizare privind prospectarea hidrocarburilor în sectorul N8 al platformei continentale olandeze.

Ministrul afacerilor economice reprezintă autoritatea competentă pentru acordarea de autorizații. Criteriile, condițiile și cerințele menționate la articolul 5 alineatele (1) și (2) și la articolul 6 alineatul (2) din directiva menționată anterior sunt detaliate în Legea minelor (Staatsblad nr. 542 din 2002).

Cererile pot fi depuse în termen de 13 săptămâni de la publicarea prezentei invitații în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* și trebuie trimise la adresa:

De minister van Economische Zaken  
ter attentie van de heer. P. Jongerius, directie Energiemarkt  
Bezuidenhoutseweg 73  
Postbus 20401  
2500 EK Den Haag  
NEDERLAND

Cererile primite după expirarea acestui termen nu vor fi luate în considerare.

Decizia cu privire la cererile depuse va fi luată în termen de cel mult douăsprezece luni de la expirarea acestui termen.

Informații suplimentare se pot obține de la dl E. J. Hoppel la următorul număr de telefon: +31 703797762.

**Lista birourilor vamale abilitate să efectueze formalitățile necesare pentru exportul de bunuri culturale, publicată în conformitate cu articolul 5 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 116/2009 al Consiliului <sup>(1)</sup>**

(2014/C 40/05)

Stat membru	Denumirea biroului vamal	Regiunea (dacă este cazul)
BELGIA	Toate birourile vamale	
BULGARIA	Toate birourile vamale	
REPUBLICA CEHĂ	Toate birourile vamale	
DANEMARCA	Toate birourile vamale	
GERMANIA	Toate birourile vamale	
ESTONIA	Toate birourile vamale	
IRLANDA	Toate birourile vamale	
GRECIA	Customs Offices of Athens 4th Customs Office of Thessalonica	
SPANIA	Dependencia de Aduanas e Impuestos Especiales de Cádiz  Dependencia de Aduanas e Impuestos Especiales de Algeciras  Dependencia de Aduanas e Impuestos Especiales de Málaga Administración de Aduanas e Impuestos Especiales del Aeropuerto de Málaga-Costa del Sol  Dependencia Regional de Aduanas e Impuestos Especiales de Andalucía Ceuta y Melilla  Administración de Aduanas e Impuestos Especiales del Aeropuerto de Zaragoza  Administración de Aduanas e Impuestos Especiales de Palma de Mallorca  Administración de Aduanas e Impuestos Especiales de Gran Canaria- Marítima  Administración de Aduanas e Impuestos Especiales del Aeropuerto de Las Palmas de Gran Canaria: con sede en Telde  Dependencia de Aduanas e Impuestos Especiales de Santa Cruz de Tenerife  Administración de Aduanas e Impuestos Especiales del Aeropuerto de Santa Cruz de Tenerife Sur-Reina Sofía: con sede en Granadilla de Abona  Administración de Aduanas e Impuestos Especiales del Aeropuerto de Santa Cruz de Tenerife Norte-Los Rodeos: con sede en La Laguna  Administración de Aduanas e Impuestos Especiales de Barcelona	

<sup>(1)</sup> JO L 39, 10.2.2009, p. 1.



Stat membru	Denumirea biroului vamal	Regiunea (dacă este cazul)
	Administración de Aduanas e Impuestos Especiales del Aeropuerto de Barcelona-El Prat: con sede en El Prat de Llobregat	
	Dependencia Regional de Aduanas e Impuestos Especiales de Galicia	
	Administración de Aduanas e Impuestos Especiales del Aeropuerto de Santiago de Compostela	
	Administración de Aduanas e Impuestos Especiales del Aeropuerto de Madrid-Barajas	
	Administración de Aduanas e Impuestos Especiales de Madrid-carretera: con sede en Coslada	
	Administración de Aduanas e Impuestos Especiales de Madrid-ferrocarril	
	Administración de Aduanas e Impuestos Especiales de Bilbao-marítima: con sede en Santurtzi	
	Administración de Aduanas e Impuestos Especiales del Aeropuerto de Bilbao: con sede en Sondika	
	Administración de Aduanas e Impuestos Especiales de Bilbao-carretera-Aparcabisa: con sede en Valle de Trápaga-Trapagaran	
	Dependencia de Aduanas e Impuestos Especiales de Alicante/Alacant	
	Administración de Aduanas e Impuestos Especiales del Aeropuerto de Alicante/Alacant	
	Dependencia Regional de Aduanas e Impuestos Especiales de Valencia	
	Administración de Aduanas e Impuestos Especiales del Aeropuerto de Valencia-Manises: con sede en Manises	
	Administración de Aduanas e Impuestos Especiales de Valencia-Marítima	
FRANȚA	Toate birourile vamale	
CROAȚIA	Toate birourile vamale	
ITALIA	Toate birourile vamale	
CIPRU	District Customs House of Nicosia	Nicosia
	District Customs House of Larnaca	Larnaca
	District Customs House of Limassol	Limassol
LETONIA	Toate birourile vamale	
LITUANIA	Toate birourile vamale	
LUXEMBURG	Luxembourg Aéroport (LU715000)	
	Centre douanier (LU704000)	

Stat membru	Denumirea biroului vamal	Regiunea (dacă este cazul)
UNGARIA	Toate birourile vamale	
MALTA	Customs Economic Procedures Unit Lascaris Wharf, Valletta VLT 1920	
ȚĂRILE DE JOS	Toate birourile vamale	
AUSTRIA	Toate birourile vamale	
POLONIA	Toate birourile vamale	
PORTUGALIA	Alfândega Marítima de Lisboa  Alfândega do Aeroporto de Lisboa  Alfândega de Alverca  Alfândega de Leixões  Alfândega do Aeroporto de Sá Carneiro (Porto)  Alfândega do Funchal  Alfândega de Ponta Delgada	
ROMÂNIA	Toate birourile vamale	
SLOVENIA	Toate birourile vamale	
REPUBLICA SLOVACĂ	Toate birourile vamale	
FINLANDA	Toate birourile vamale	
SUEDIA	Toate birourile vamale	
REGATUL UNIT	Toate birourile vamale principale/importante din Regatul Unit	

## V

(Anunțuri)

PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII ÎN  
DOMENIUL CONCURENȚEI

## COMISIA EUROPEANĂ

## Notificare prealabilă a unei concentrări

(Cazul COMP/M.7154 – World Fuel Services Corporation/Watson Petroleum Limited)

## Caz care poate face obiectul procedurii simplificate

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2014/C 40/06)

1. La 31 ianuarie 2014, Comisia a primit, în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului <sup>(1)</sup>, o notificare a unei concentrări propuse, prin care întreprinderea WFS UK Holding Company II Limited („WFS UK”, Regatul Unit), controlată de World Fuel Services Corporation („WFS”, SUA), dobândește, în sensul articolului 3 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul privind concentrările economice, controlul asupra întregii întreprinderi Watson Petroleum Limited („Watson”, Regatul Unit), prin achiziționare de acțiuni.

2. Activitățile economice ale întreprinderilor respective sunt:

- în cazul întreprinderii WFS: furnizarea de combustibil și de servicii conexe pentru transportul aerian, maritim și terestru;
- în cazul întreprinderii Watson: distribuția de produse petroliere, și anume de ulei pentru încălzire, de motorină și de carburanți utilizați în transporturi, și distribuția de lubrifianți pentru automobile/industriali destinați clienților care sunt persoane fizice, clienților comerciali, industriali și agricoli.

3. În urma unei examinări prealabile, Comisia constată că tranzacția notificată ar putea intra sub incidența Regulamentului (CE) privind concentrările economice. Cu toate acestea, nu se ia o decizie finală în această privință. În conformitate cu Comunicarea Comisiei privind o procedură simplificată de tratare a anumitor concentrări în temeiul Regulamentului (CE) privind concentrările economice <sup>(2)</sup>, trebuie precizat că acest caz poate fi tratat conform procedurii prevăzute în Comunicare.

4. Comisia invită părțile terțe interesate să îi prezinte eventualele observații cu privire la operațiunea propusă.

Observațiile trebuie primite de către Comisie în termen de cel mult 10 zile de la data publicării prezentei. Observațiile pot fi trimise Comisiei prin fax (+32 22964301), prin e-mail la adresa COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu sau prin poștă, cu numărul de referință COMP/M.7154 – World Fuel Services Corporation/Watson Petroleum Limited, la următoarea adresă:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

<sup>(1)</sup> JO L 24, 29.1.2004, p. 1 [„Regulamentul (CE) privind concentrările economice”].

<sup>(2)</sup> JO C 366, 14.12.2013, p. 5.









EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) oferă acces direct și gratuit la dreptul Uniunii Europene. Acest site permite consultarea *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*, inclusiv a tratatelor, a legislației, a jurisprudenței și a actelor pregătitoare ale legislației.

Pentru mai multe informații despre Uniunea Europeană, consultați: <http://europa.eu>



Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene  
2985 Luxemburg  
LUXEMBURG

RO